

Elbe-Fläming-Kurier

Das Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt)



6. Jahrgang

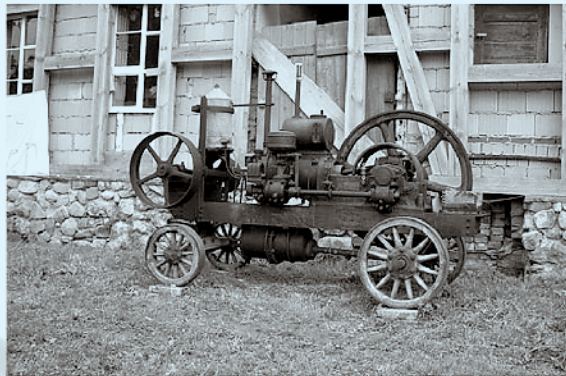
Donnerstag, den 10. Mai 2012

Woche 19, Nummer 10

10. Stationärmotorentreffen

am 19. Mai 2012 – 10.00 Uhr

**Auf dem Gelände der Alten Burg
in Hundeluft**



Stationärmotoren sind Motoren, die zum Antrieb von landwirtschaftlichen Geräten wie z. B. Dreschmaschinen genutzt worden sind. Zum Teil haben diese Motoren Jahrzehnte abgestellt oder vergessen in Scheunen gestanden, weil sie im Rahmen der technischen Entwicklung durch Elektromotoren abgelöst worden sind. Es gibt viele interessierte Technikbegeisterte, die es sich zur Aufgabe gemacht haben, diese alten Maschinen wieder zum Leben zu erwecken.

Für das leibliche Wohl aller Gäste wird gesorgt.

www.Hundeluft.de

Anzeigen

Trödel- und Antikmühle Cobbelsdorf

**Kaufen fast alles aus alten Zeiten.
Nichts wegwerfen, erst anrufen!!!**

Das machen wir alles für Sie:

- Haushaltsauflösungen, Entrümpelungen, Grundstücksberäumungen
- kostenlose Schrottentsorgung
- Umzüge, sonstige Transportleistungen
- Dienstleistungen rund ums Haus
- Abmeldungen und Wohnungsübergabe

Mi. von 15.00 - 19.00 Uhr • jeden 1. Samstag im Monat 11-18 Uhr u. nach Terminabsprache
S. Lorenz, 06869 Cobbelsdorf, Dorfstraße 4

Tel. 03 49 23/2 04 54 • immer: 0172/9 34 58 82

Hirschmann-Immobilien
03 49 03 / 6 29 10

wir suchen Einfamilienhäuser
für vorgemerkte Kunden
(Coswig, Roßlau, Wittenberg und Umgebung)

www.hirschmann-immo.de

BEREITSCHAFTSDIENSTE Elbe-Fläming-Kurier

(für diese Angaben übernimmt die Redaktion keine Gewähr!)

Allgemeinmedizin

Ab 16.04.2012 gibt es eine neue Rufnummer für die Bereitschaftsärzte:

Kostenlose Rufnummer: 11 61 17

Notdienst im Bereich Coswig (Anhalt), Cobbelsdorf, Klieken, Buko, Düben, Köselitz, Möllensdorf, Senst, Wörpen und Zieko
Dienstzeit jeweils ab 8.00 Uhr bis 8.00 Uhr des folgenden Tages.
Vorwahl Coswig : 03 49 03

Freitag, den 11.05.2012

Praxis: 6 22 00, Privat: 01 71/7 03 04 64

Samstag, den 12.05.2012

Praxis: 6 20 30, Privat: 01 71/5 45 78 33

Sonntag, den 13.05.2012

Praxis: 6 22 00, Privat: 01 71/7 03 04 64

Montag, den 14.05.2012

Praxis: 4 99 50, Privat: 01 72/3 80 89 82

Dienstag, den 15.05.2012

Praxis: 6 33 64, Privat: 01 63/6 52 16 62

Mittwoch, den 16.05.2012

Praxis: 6 85 28, Privat: 01 63/9 70 36 29

Donnerstag, den 17.05.2012

Praxis: 6 20 30, Privat: 01 71/5 45 78 33

Freitag, den 18.05.2012

Praxis: 4 99 50, Privat: 01 72/3 80 89 82

Samstag, den 19.05.2012

Praxis: 4 99 50, Privat: 01 72/3 80 89 82

Sonntag, den 20.05.2012

Praxis: 4 99 50, Privat: 01 72/3 80 89 82

Montag, den 21.05.2012

Praxis: 4 99 50, Privat: 01 72/3 80 89 82

Dienstag, den 22.05.2012

Praxis: 6 85 28, Privat: 6 83 82

Mittwoch, den 23.05.2012

Praxis: 6 85 28, Privat: 01 63/9 70 36 29

Donnerstag, den 24.05.2012

Praxis: 6 20 30, Privat: 01 71/5 45 78 33

Freitag, den 25.05.2012

Praxis: 6 85 28, Privat: 01 63/9 70 36 29

Allgemeinmedizin

Notdienst im Bereich Jeber-Bergfrieden, Bräsen, Hundeluft, Ragösen, Stackelitz, Serno und Thießen

Dienstzeit von 7.00 Uhr bis 7.00 Uhr des folgenden Tages

Hinweis in eigener Sache

Die Ärzte, welche an den Roßlauer Bereitschaftsdiensten teilnehmen, sind nur noch unter der Nummer der Einsatzleitstelle Dessau-Roßlau zu erreichen, über welche der Name und die Telefonnummer des diensthabenden Arztes zu erfragen ist.

Einsatzleitstelle Dessau: 03 40/8 50 50 40

Die Redaktion

Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

Notdienst für Coswig (Anhalt) und Ortschaften:

Der Bereitschaftsdienst ist an den folgenden Tagen in der Zeit von 9.00 - 11.00 Uhr in der eigenen Praxis erreichbar.

12./13. Mai 2012

Herr ZA Müller

Coswig (Anhalt), Schloßstr. 11

Tel.: 03 49 03/6 40 73

17./18. Mai 2012

Herr ZA Mucke

Pfingsten

Dessau-Roßlau, Fabrikstraße 4

Tel.: 03 49 01/8 22 54

19./20. Mai 2012

Herr ZA Pohl

Coswig (Anhalt), R.-Breitscheid-Str. 9

Tel.: 03 49 03/6 33 72

Notdienste der Apotheken in dringenden Notfällen und bei Notrezepten

Not-Dienstplan der Apotheken für den Bereich Coswig (Anhalt)

Vorwahl Wittenberg: 03491

Freitag, 11.05.2012

Kreisel-Apotheke, Sternstr. 28,
Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 43 77 54

Samstag, 12.05.2012

Elbauen-Apotheke, Thomas-Müntzer-Str. 2,
Lutherstadt Wittenberg-Pratau, Tel.: 45 07 01

Sonntag, 13.05.2012

Lucas-Cranach-Apotheke, Schloßstr. 1,
Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 20 02

Montag, 14.05.2012

Luther-Apotheke, Juristenstr. 3,
Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 4 95 60

Dienstag, 15.05.2012

Stadt-Apotheke, Coswig (Anhalt),
Am Markt 5, Tel.: 47 49 11

Mittwoch, 16.05.2012

Melanchthon-Apotheke, Dessauer Str. 166,
Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 66 20 89

Donnerstag, 17.05.2012

Elbe-Apotheke, Am Elbufer 30,
Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 61 25 32

Freitag, 18.05.2012

Herz-Apotheke, Dessauer Str. 48,
Lutherstadt Wittenberg-West, Tel.: 66 23 87

Samstag, 19.05.2012

J.-Friedr.-Böttger-Apotheke, Lutherstr. 51,
Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 28 61

Sonntag, 20.05.2012

Robert-Koch-Apotheke, Str. d. Befreiung 52,
Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 88 11 49

Montag, 21.05.2012

Akazien-Apotheke, Dessauer Str. 65,
Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 61 07 48

Dienstag, 22.05.2012

Galenos-Apotheke, Annendorferstr. 15,
Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 44 25 84

Mittwoch, 23.05.2012

Stern-Apotheke, Sternstr. 89,
Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 15 56

Donnerstag, 24.05.2012

Apotheke am Collegienhof, Collegienstr. 74,
Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 4 96 90

Freitag, 25.05.2012

Friederiken-Apotheke, Friederikenstr. 19,
Coswig (Anhalt) Tel.: 6 43 38

Beerdigungsinstitute

Beerdigungsinstitut Kossack

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen
Roßlau, Berliner Straße 44, Tel.: 03 49 01/89 50
Coswig/Anh., Wittenberger Str. 53, Tel.: 03 49 03/6 29 96

Antea Bestattungen

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen
Tel.: 03 49 03/6 22 93
06869 Coswig (Anhalt), Wittenberger Straße 73
(Eingang Friedhof)

Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Die Erreichbarkeit des Bereitschaftsdienstes im Stadtgebiet in der Stadt Coswig (Anhalt) und in den Ortsteilen ist wie folgt geregelt:

Bei Gefahren und zur Gefahrenabwehr ist prinzipiell die Einsatzleitstelle des Landkreises Wittenberg unter der Tel. Nr.: 0 34 91/1 92 22 zu informieren. Bei Störungen und Havarien bei der Trinkwasserversorgung in der Stadt Coswig (Anhalt) und den Ortschaften Zieko, Düben, Buko, Klieken mit Ortsteil Buro sowie bei Störungen und Havarien bei der Fernwärmeversorgung im Wohngebiet Beethovenring und im kommunalen Bereich der Stadt Coswig (Anhalt) ist der Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Coswig (Anhalt) werktags in der Zeit von 16.00 Uhr bis 07.00 Uhr, sowie an Sonn- und Feiertagen unter der Tel. Nr.: 01 51/14 50 40 80 zu benachrichtigen.

Abwasserverband Coswig (Anhalt)

Bei Stör- und Havariefällen der Abwasserentsorgung im Verbandsgebiet Coswig (Anhalt),
(Stadt Coswig (Anhalt), Ortsteile der Stadt Coswig Zieko, Buko, Cobbelsdorf/Pülzig, Düben, Klieken/Buro, Köselitz, Möllensdorf, Senst, Wörpen/Wahlsdorf sowie Lutherstadt Wittenberg mit dem Ortsteil Griebö) ist zu den Geschäftszeiten - Montag bis Donnerstag von 07.30 Uhr bis 16.00 Uhr und Freitag von 07.30 Uhr bis 14.30 Uhr der Abwasserverband Coswig (Anhalt) unter der Ruf-Nr. 03 49 03/52 30 und in den übrigen Zeiten sowie an Sonn- und Feiertagen der Bereitschaftsdienst des Abwasserverbandes Coswig (Anhalt) unter der Tel. Nr.: 01 73/8 62 56 59 erreichbar.

Abwasser- und Wasserzweckverband Elbe-Fläming

Amtsmühlenweg 93, 39261 Zerbst/Anhalt
von 7.00 - 17.00 Uhr
Telefon: 0 39 23/6 10 40, Telefax: 0 39 23/61 04 88
von 17.00 - 7.00 Uhr
Havariedienst Abwasser: 0 39 23/48 56 77
Havariedienst Trinkwasser: 03 91/8 50 48 00

Bereitschaftsdienst Elektro

Stadt Coswig (Anhalt)

Fa. Elektro-Knichal, 24 Std.-Notdienst: 01 75/1 50 26 23

REMONDIS GmbH & Co. KG (Region Nord - Klieken An der B 187)

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8 - 17 Uhr
jeden 2. und 4. Samstag im Monat 8 - 12 Uhr
Tel.: 03 49 03/51 50

Spruch der Woche

„Die Frauen bemühen sich, den Mann zu ändern und jammern dann, dass er nicht mehr der alte ist.“

*Barbara Streisand (*1942), US-amerikanische Schauspielerin, Sängerin und Regisseurin*

Nächster Erscheinungstermin:

Donnerstag, der 24. Mai 2012

Nächster Redaktionsschluss:

Freitag, der 11. Mai 2012

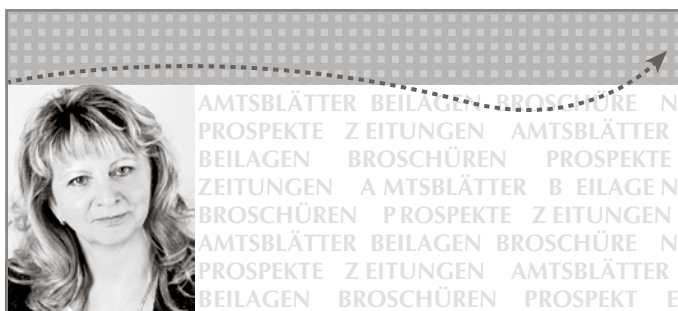


Elbe-Fläming-Kurier

- Herausgeber, Druck und Verlag:
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,
04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 4 89-0,
Telefax: (03535) 4 89-1 15, Telefax-Redaktion: (03535) 4 89-1 55
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:
Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt)
Ansprechpartner:
Frau Preiß, Tel. 03 49 03/6 10 72, Fax 03 49 03/6 10 58;
E-Mail: j.preiss@coswig-online.de
- Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,
vertreten durch den Verlagsleiter Ralf Wirtz
- Anzeigenannahme/Beilagen:
Frau Smykalla, Tel.: 03 42 02/34 10 42, Fax: 03 42 02/5 15 06
Funk: 01 71/4 14 40 18

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreislise. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



Fragen zur Werbung?

Ihre Anzeigenfachberaterin

Rita Smykalla

berät Sie gern.

Tel.: 03 42 02/3 41 042

Fax: 03 42 02/5 15 06

Funk: 01 71/4 14 40 18

rita.smykalla@wittich-herzberg.de



Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Coswig (Anhalt)

Inhaltsverzeichnis der amtlichen Bekanntmachungen

· Grundstücksverkäufe:	
Coswig (Anhalt), Damaschkeweg	Seite 4
Coswig (Anhalt), Puschkinstr. 65a	Seite 4
Coswig (Anhalt), Industriestraße 25 - 27	Seite 5
Coswig (Anhalt), Schwarzer Weg 2	Seite 6
Coswig (Anhalt) OT Buro, Buroer Aueweg 20	Seite 6
Coswig (Anhalt) OT Buro, Kirschbaumreihe 69	Seite 7
· Zu vermieten:	Seite 7
Coswig (Anhalt) Schul- und Bürohaus-Haus, Industriestraße 25/26	
Coswig (Anhalt) OT Jeber-Bergfrieden, Karl-Liebkecht-Straße 2 und 4	Seite 8
· Coswig (Anhalt) OT Köselitz, Köselitzer Dorfstraße 35	Seite 8
· Durchführung der Gewässerschau Frühjahr 2012 für die Gewässer II. Ordnung	Seite 8

Grundstücksverkäufe

Coswig (Anhalt) Damaschkeweg

· Kategorien: Allgemeines



Die Stadt Coswig (Anhalt) bietet folgendes Grundstück zum Verkauf an.

Das Objekt befindet sich im Damaschkeweg in Coswig (Anhalt). Es hat eine Größe von 624 qm. Das Grundstück wird erschließungs- und beitragsfrei veräußert. Auf dem Grundstück befindet sich ein Elektromast, Abstandsflächen sind u. U. einzuhalten. Das Grundstück ist vollerschlossen.

Bodenrichtwert: 30,00 EUR/qm



Die Stadt Coswig (Anhalt) liegt idyllisch direkt an der Elbe, im östlichen Teil des Bundeslandes Sachsen-Anhalt, zwischen dem Naturpark Fläming und dem Wörlitzer Gartenreich.

Das Grundstück befindet sich in einer ruhigen, aber zentrumsnahen Wohnsiedlung.

Wichtige Einrichtungen des täglichen Bedarfs wie Einkaufsmöglichkeiten, Bahnstation, Kindereinrichtungen, Musik-, Grund- und Sekundarschule sind in wenigen Minuten zu erreichen. Eine gute medizinische Versorgung wird durch ansässige Arztpraxen, Zahnärzte und das MediClin Herzzentrum gewährleistet.

Die Stadt Coswig (Anhalt) verfügt über sehr gute Verkehrsanbindungen. Die Autobahnauffahrt Coswig (Anhalt) bindet über die Autobahn A9 in weniger als einer Stunde an das Großzentrum Leipzig als auch an die Hauptstadt Berlin an. Weiterhin haben Sie über die Bundesstraßen B 107 und B 187 nur kurze Wege nach Lutherstadt Wittenberg oder Dessau-Roßlau. Öffentliche Nah- und Fernverkehrsanbindungen sind sowohl über Bus, als auch über Bahn (Verbindung nach Dessau ca. 20 km, nach Lutherstadt Wittenberg ca. 18 km Entfernung) sehr gut gegeben. Auch auf dem ausgebauten Elberadweg können Sie die historische Lutherstadt, das Wörlitzer Gartenreich oder zahlreiche Erholungsgebiete in der Region erreichen.

Es wird vorsorglich darauf hingewiesen, dass die Stadt nicht zur Annahme der Angebote verpflichtet ist.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihr Angebote und Anfragen an:

Stadt Coswig (Anhalt)

Am Markt 1 06869 Coswig (Anhalt)

Fachbereich Bauwesen und Umwelt

Tel: 03 49 03/61 04 67

E-Mail: liegenschaften@coswig-online.de

Coswig (Anhalt) Puschkinstraße 65a

· Kategorien: Allgemeines



Die Stadt Coswig (Anhalt) bietet folgendes Grundstück zum Verkauf an.

Das Objekt befindet sich in der Puschkinstraße 65a in Coswig (Anhalt). Bei dem Objekt handelt es sich um das Bürogebäude der ehemaligen Stadtwirtschaft. Das Grundstück hat eine Größe von 2.560 qm. Es handelt sich um das Hauptgebäude mit einem Nebengebäude, sowie Freifläche. Die Hausanschlüsse (Wasser, Abwasser, Strom) sind vorhanden. Das Grundstück wird erschließungs- und beitragsfrei veräußert.

Der Bodenrichtwert beträgt: 30,00 EUR/qm.

Die Stadt Coswig (Anhalt) verfügt über sehr gute Verkehrsanbindungen. Die Autobahnauffahrt Coswig (Anhalt) bindet über die Autobahn A9 in weniger als einer Stunde an das Großzentrum Leipzig als auch an die Hauptstadt Berlin an. Weiterhin haben Sie über die Bundesstraßen B 107 und B 187 nur kurze Wege nach Lutherstadt Wittenberg oder Dessau-Roßlau. Öffentliche Nah- und Fernverkehrsanbindungen sind sowohl über Bus, als auch über Bahn (Verbindung nach Dessau ca. 20 km, nach Lutherstadt Wittenberg ca. 18 km Entfernung) sehr gut gegeben. Wichtige Einrichtungen des täglichen Bedarfs wie Einkaufsmöglichkeiten, Bahnstation, Schulen und Kindereinrichtungen sind in wenigen Minuten zu erreichen. Eine gute medizinische Versorgung wird durch ansässige Arztpraxen, Zahnärzte und das MediClin Herzzentrum gewährleistet.

Weitere Informationen finden Sie unter www.coswigoonline.de.

Selbstverständlich sind Besichtigungen nach vorheriger Absprache möglich. Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Angebote und Anfragen an:

Stadt Coswig (Anhalt)

Am Markt 1 06869 Coswig (Anhalt)

Fachbereich Bauwesen und Umwelt

Tel: 03 49 03/61 04 67

E-Mail: liegenschaften@coswig-online.de

Coswig (Anhalt) Industriestraße 25 - 27

· Kategorien: Allgemeines



Die Stadt Coswig (Anhalt) bietet folgendes Grundstück in der Industriestraße 25 - 27 in 06869 Coswig (Anhalt) zum Verkauf an.

Bei dem Objekt handelt es sich um die ehemaligen Schülerwerkstätten. Das Grundstück hat eine Gesamtgröße von 9.936 qm und befindet sich in einem Gewerbegebiet mit kleineren und

mittleren Gewerbebetrieben. Auf dem Grundstück befinden sich ein Hauptgebäude mit einem direkt angrenzenden Nebengebäude, welches sich in einem sehr desolaten Zustand befindet. In diesem Nebengebäude befinden sich vermietete Garagen und drei Kellerräume. Weiterhin gehört zum Objekt eine vermietete Lehrwerkstatt (siehe Lageplan Nr. 27) und versiegelte Freiflächen, die als Parkflächen (ca. 20 Stellplätze) genutzt werden könnten. Die Hausanschlüsse (Wasser, Abwasser, Strom) sind vorhanden. Im Objekt befindet sich eine Ölheizung. Das Grundstück wird erschließungs- und beitragsfrei veräußert. Der Bodenrichtwert beträgt: 8,00 EUR/qm.



Die Stadt Coswig (Anhalt) verfügt über sehr gute Verkehrsanbindungen. Die Autobahnauffahrt Coswig (Anhalt) bindet über die Autobahn A9 in weniger als einer Stunde an das Großzentrum Leipzig als auch an die Hauptstadt Berlin an. Weiterhin haben Sie über die Bundesstraßen B 107 und B 187 nur kurze Wege nach Lutherstadt Wittenberg oder Dessau-Roßlau. Öffentliche Nah- und Fernverkehrsanbindungen sind sowohl über Bus, als auch über Bahn (Verbindung nach Dessau ca. 20 km, nach Lutherstadt Wittenberg ca. 18 km Entfernung) sehr gut gegeben. Wichtige Einrichtungen des täglichen Bedarfs wie Einkaufsmöglichkeiten, Bahnstation, Schulen und Kindereinrichtungen sind in wenigen Minuten zu erreichen. Eine gute medizinische Versorgung wird durch ansässige Arztpraxen, Zahnärzte und das MediClin Herzzentrum gewährleistet.

Weitere Informationen finden Sie unter www.coswigoonline.de.

Selbstverständlich sind Besichtigungen nach vorheriger Absprache möglich. Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Angebote und Anfragen an:

Stadt Coswig (Anhalt)

Am Markt 1 06869 Coswig (Anhalt)

Fachbereich Bauwesen und Umwelt

Tel: 03 49 03/61 04 67

E-Mail: liegenschaften@coswig-online.de



Coswig (Anhalt) Schwarzer Weg

· Kategorien: Allgemeines



Die Stadt Coswig (Anhalt) bietet folgendes Grundstück zum Verkauf an.

Das Objekt befindet sich im Schwarzen Weg 2 in Coswig (Anhalt). Bei dem Objekt handelt es sich um den ehemaligen Kindergarten Stadthufen. Es befinden sich mehrere auffällige Gebäude auf dem Grundstück.



Das Grundstück hat eine Größe von 13.928 qm. Die Hausanschlüsse (Elektro, Wasser, Abwasser, Gas) sind vorhanden. Das Grundstück wird erschließungs- und beitragsfrei veräußert. Das Grundstück ist im Vorentwurf des Flächennutzungsplanes als gemischte Baufläche ausgewiesen.

Wir bitten um Abgabe von Kaufpreisangeboten.

Die Stadt Coswig (Anhalt) verfügt über sehr gute Verkehrsanbindungen. Die Autobahnauffahrt Coswig (Anhalt) bindet über die Autobahn A9 in weniger als einer Stunde an das Großzentrum Leipzig als auch an die Hauptstadt Berlin an. Weiterhin haben Sie über die Bundesstraßen B 107 und B 187 nur kurze Wege nach Lutherstadt Wittenberg oder Dessau-Roßlau. Öffentliche Nah- und Fernverkehrsanbindungen sind sowohl über Bus, als auch über Bahn (Verbindung nach Dessau ca. 20 km, nach Lutherstadt Wittenberg ca. 18 km Entfernung) sehr gut gegeben. Wichtige Einrichtungen des täglichen Bedarfs wie Einkaufsmöglichkeiten, Bahnstation, Schulen und Kindereinrichtungen sind in wenigen Minuten zu erreichen. Eine gute medizinische Versorgung wird durch ansässige Arztpraxen, Zahnärzte und das MediClin Herzzentrum gewährleistet.

Weitere Informationen finden Sie unter www.coswigitonline.de.

Selbstverständlich sind Besichtigungen nach vorheriger Absprache möglich. Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Angebote und Anfragen an:

Stadt Coswig (Anhalt)

Am Markt 1 06869 Coswig (Anhalt)

Fachbereich Bauwesen und Umwelt

Tel: 03 49 03/61 04 67

E-Mail: liegenschaften@coswig-online.de

Buro

Kategorien: Allgemeines



Die Stadt Coswig (Anhalt) bietet im Ortsteil Buro, Buroer Aueweg 20 folgendes Grundstück zum Verkauf an.

Bei dem Objekt handelt es sich um ein Grundstück, welches mit einem Hauptgebäude und Nebengebäuden bebaut ist. Es befinden sich 3 Mietwohnungen im Gebäude, wovon derzeit eine vermietet ist. Das Grundstück hat eine Größe von 2.523 qm. Das Hauptgebäude (Massivbau) wurde ca. 1928 errichtet und weist einen erheblichen Sanierungsbedarf auf. Das Grundstück verfügt über eine eigene Zufahrt. Die Hausanschlüsse (Elektro, Wasser, Abwasser, Telefon, Gas) sind vorhanden. Das Grundstück wird erschließungs- und beitragsfrei veräußert. Der Bodenrichtwert beträgt 12,00 EUR/qm.

Der Ortsteil Buro liegt idyllisch an der Elbe, im östlichen Teil des Bundeslandes Sachsen-Anhalt, zwischen dem Naturpark Fläming und dem Wörlitzer Gartenreich.

Unmittelbar gelegen an der B187 (Coswig-Dessau/Roßlau) mit schneller Anbindung an die Autobahn A9 mit Anschlussstelle Coswig (Anhalt), können Sie Berlin, Halle und Leipzig innerhalb einer Stunde von Buro aus erreichen. Die Stadt Coswig (Anhalt) ist ca. 3 km, die Lutherstadt Wittenberg ca. 17 km und die Stadt Dessau-Roßlau ca. 18 km vom Ort entfernt. Auch auf dem ausgebauten Elberadweg können Sie die historische Lutherstadt, das Wörlitzer Gartenreich oder zahlreiche Erholungsgebiete in der Region erreichen.

Wichtige Einrichtungen des täglichen Bedarfs wie eine kleine Einkaufsstelle, Bahnhof, Grundschule und eine Kindertageseinrichtung befinden sich im naheliegenden Ortsteil Klieken (ca. 3 km Entfernung). Hier wird auch die medizinische Versorgung

durch eine ansässige Arzt- und Zahnarztpraxis gewährleistet. Die weiterführende Sekundarschule, mehr Versorgungseinrichtungen und Einkaufsmöglichkeiten finden Sie in Coswig (Anhalt). Gymnasien und berufsbildende Schulen gibt es in der Lutherstadt Wittenberg und in Dessau-Roßlau.

Weitere Informationen finden sie unter www.coswigonline.de.

Besichtigungen und die Einsichtnahme in das Verkehrswertgutachten sind nach vorheriger Absprache möglich. Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre Angebote und Anfragen an:

Stadt Coswig (Anhalt)

Am Markt 1 06869 Coswig (Anhalt)

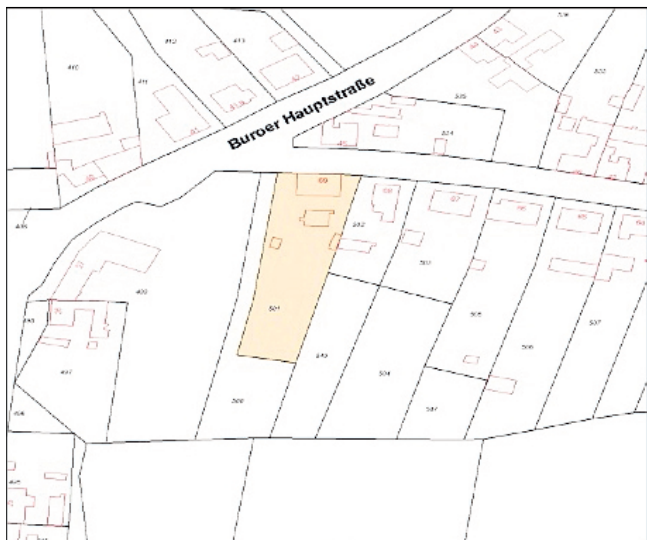
Fachbereich Bauwesen und Umwelt

Tel: 03 49 03/61 04 67

E-Mail: liegenschaften@coswig-online.de

Buro

· Kategorien: Allgemeines



Die Stadt Coswig (Anhalt) bietet im Ortsteil Buro, Kirschbaumreihe 69 folgendes Grundstück zum Verkauf an.

Bei dem Objekt handelt es sich um ein Hauptgebäude mit einem Nebengebäude. Das Grundstück hat eine Größe von 1.758 qm. Es befinden sich 4 Mietwohnungen im Gebäude, wovon derzeit 3 vermietet sind. Das Hauptgebäude ist ein Massivbau und wurde ca. 1930 errichtet. Das Dachgeschoss ist teilweise ausgebaut. Das Grundstück verfügt über eine eigene Zufahrt. Die Hausanschlüsse (Elektro, Wasser, Abwasser, Telefon, Gas) sind vorhanden. Das Grundstück wird erschließungs- und beitragsfrei veräußert.

Richtwert gemäß Gutachten 64.900 EUR.

Der Ortsteil Buro liegt idyllisch an der Elbe, im östlichen Teil des Bundeslandes Sachsen-Anhalt, zwischen dem Naturpark Fläming und dem Wörlitzer Gartenreich.

Unmittelbar gelegen an der B187 (Coswig-Dessau/Roßlau) mit schneller Anbindung an die Autobahn A9 mit Anschlussstelle Coswig (Anhalt), können Sie Berlin, Halle und Leipzig innerhalb einer Stunde von Buro aus erreichen. Die Stadt Coswig (Anhalt) ist ca. 3 km, die Lutherstadt Wittenberg ca. 17 km und die Stadt Dessau-Roßlau ca. 18 km vom Ort entfernt. Auch auf dem ausgebauten Elberadweg können Sie die historische Lutherstadt, das Wörlitzer Gartenreich oder zahlreiche Erholungsgebiete in der Region erreichen.

Wichtige Einrichtungen des täglichen Bedarfs wie eine kleine Einkaufsstelle, Bahnhof, Grundschule und eine Kindertageseinrichtung befinden sich im naheliegenden Ortsteil Klieken (ca. 3 km Entfernung). Hier wird auch die medizinische Versorgung durch eine ansässige Arzt- und Zahnarztpraxis gewährleistet. Die weiterführende Sekundarschule, mehr Versorgungseinrichtungen und Einkaufsmöglichkeiten finden Sie in Coswig (Anhalt). Gymnasien und berufsbildende Schulen gibt es in der Lutherstadt Wittenberg und in Dessau-Roßlau.

Weitere Informationen finden sie unter www.coswigonline.de.

Besichtigungen und die Einsichtnahme in das Verkehrswertgutachten sind nach vorheriger Absprache möglich.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre Angebote und Anfragen an:

Stadt Coswig (Anhalt)

Am Markt 1 06869 Coswig (Anhalt)

Fachbereich Bauwesen und Umwelt

Tel: 03 49 03/61 04 67

E-Mail: liegenschaften@coswig-online.de

Schul- und Büro-Haus

(ehem. Schülerwerkstätten, ganz früher Lehrwerkstatt des Chemiewerks)

Industriestraße 25/26

zu vermieten

Die Stadt Coswig (Anhalt) bietet in Coswig (Anhalt), das Objekt in der **Industriestraße 25/26**, ein Schul- und Bürohaus, letztere Nutzung durch den Landkreis Wittenberg als „Schülerwerkstätten“ mit einer Nutzfläche von ca. 1.400 qm, zur sofortigen Vermietung an. Der nutzbare Teil des Hauptgebäudes (Industriestraße 25) besteht aus dem Erdgeschoss, dem 1. OG und dem Keller, welcher an der gesamten Straßenfront das Haupt- und Nebengebäude (Industriestraße 26) voll unterkellert. Unmittelbar hinter dem Hauptgebäude befinden sich noch Parkflächen am Objekt. Auch die sich unmittelbar anschließenden Nebengebäude (Flachbau) und der alten Werkstatt insgesamt ca. 770 qm, von denen noch ca. 120 qm vermietet sind gehören zum ausgeschrieben Mietobjekt. Bei den vermieteten Räumlichkeiten handelt es sich um zwei Garagen und drei Kellerräume, die über das Hauptgebäude mit den einzelnen Medien versorgt werden. Die restlichen Gebäudeflächen befinden sich in einem sehr desolaten Zustand.

Interessenten zur Besichtigung und Verhandlung des Objektes melden sich bitte bei

der Stadt Coswig (Anhalt)

Fachbereich Bauwesen und Umwelt

Bearbeiter Mieten Frau Rathmann

Am Markt 1

06869 Coswig (Anhalt)

Tel. 03 49 03/61 04 45

E-Mail: b.rathmann@coswig-online.de

Zwei Einraumwohnungen im Ortsteil Jeber-Bergfrieden zu vermieten

Die Stadt Coswig (Anhalt) bietet im OT Jeber-Bergfrieden, in der **Karl-Liebnecht-Straße 2 und 4**, zwei Wohnungen mit je einer Größe von 34 qm zur sofortigen Vermietung an. Zur Nutzung stehen folgende Räumlichkeiten zur Verfügung 1 Wohn-/Schlafzimmer mit Balkon, 1 Küche, 1 Bad mit WC und ein Flur, weiterhin gehören 1 Dachbodenteil, 1 Keller und ein gemeinschaftlicher Waschmaschinenraum, sowie ein Trockenplatz zum Objekt.

Interessenten zur Besichtigung und Verhandlung der Mietwohnung melden sich bitte bei der

Stadt Coswig (Anhalt) oder direkt beim Ortsbürgermeister
Fachbereich Bauwesen und (dienstags von 16.30 - 17.30 Uhr)
Umwelt Herrn Schröter

Bearbeiter Mieten

Frau Rathmann Weidener Straße 6

Am Markt 1 01 70/3 13 43 19

06869 Coswig (Anhalt)

Tel. 03 49 03/61 04 45

Fax: 03 49 03/61 04 68

E-Mail: b.rathmann@coswig-online.de

Eine Zweiraumwohnung im Ortsteil Köselitz zu vermieten

Die Stadt Coswig (Anhalt) bietet im OT Köselitz, in der **Köselitzer Dorfstraße 35**, eine Wohnung mit einer Größe von 83,32 qm zur sofortigen Vermietung an. Zur Nutzung stehen folgende Räumlichkeiten zur Verfügung 1 Wohnzimmer, 1 Schlafzimmer, 1 Küche, 1 Korridor und 1 Dusche mit WC, weiterhin gehören 1 Keller und ein auf dem abgeschlossenen Hof befindlicher Schuppen, zum Objekt.

Interessenten zur Besichtigung und Verhandlung der Mietwohnung melden sich bitte bei der

Stadt Coswig (Anhalt) oder direkt beim Ortsbürgermeister
Fachbereich Bauwesen und (dienstags von 16.30 - 17.30 Uhr)
Umwelt Herrn Rosenau

Bearbeiter Mieten

Frau Rathmann Köselitzer Dorfstraße 35

Am Markt 1 01 71/5 12 31 42

06869 Coswig (Anhalt)

Tel. 03 49 03/61 04 45

Fax: 03 49 03/61 04 68

E-Mail: b.rathmann@coswig-online.de

Durchführung der Gewässerschau Frühjahr 2012 für die Gewässer II. Ordnung

Gemäß Wassergesetz § 67 für das Land Sachsen-Anhalt, geändert am 01.04.2011, werden vom 04.05.2012 - 16.05.2012 die Gewässer II. Ordnung im Einzugsgebiet der Nuthe und der Rossel geschaut.

Zu diesem Zweck haben Grundstückseigentümer oder Nutzer von Anliegergrundstücken an Gewässer II. Ordnung, nach § 26 Abs. 1 und § 33 Abs. 1 Wasserverbandsgesetz, sowie § 41 Abs. 2 Wasserhaushaltsgesetz, den Schaubeauftragten des Verbandes, Zutritt zu den Gewässern zu gewähren.

Jeder Bürger hat die Möglichkeit auf eigene Gefahr und Kosten an der Gewässerschau teilzunehmen. Mit Fragen und Hinweisen zum betreffenden Schaubereich wenden Sie sich bitte an den Unterhaltungsverband „Nuthe/Rossel“

OT Lindau

Wiesenweg 4

39264 Zerbst/Anhalt.

Tel: 03 92 46/5 53

Datum	Uhrzeit	Schaubezirke	Schaubereiche	Treffpunkt
16.05.2012	9.00 Uhr	SB 3 Rossel	Grieboer Bach Wörpener Bach Coswiger Luch Apollensdorfer Bach	Jugendclub Apollensdorf
16.05.2012	13.00 Uhr	SB 4 Rossel	Olbitzbach Ziekoer Bach Katschbach	ehem. Gemeinde- haus in Buko

B. Bernstein

Geschäftsführerin

Lokale Nachrichten der Stadt Coswig (Anhalt) und der Gemeinden

Mitteilungen aus dem Rathaus

Neues auf der Homepage der Stadt Coswig (Anhalt)

Lesen Sie neu auf: www.coswiganhalt.de

- Letztes Turnier mit Auszeichnung (Handball B Jugend in der Anhaltliga)

Achtung! Geänderte Öffnungszeiten des Bürgerbüros/Stadtinformation und der Meldestelle

Am Freitag, dem 18. Mai 2012 haben das Bürgerbüro und die Meldestelle geänderte Öffnungszeiten: Geöffnet von 9.00 bis 16.00 Uhr

Am Samstag, dem 19. Mai 2012 hat Bürgerbüro und die Meldestelle geschlossen.



Stadtfest 2012 - 825 Jahre Coswig (Anhalt)

Wir danken ganz herzlich für die Unterstützung zur Vorbereitung des Stadtfestes im Juni 2012

Seniorenwohnpark Coswig (Anhalt)

ALUMECO aus Klieken

S & B Service und Büro GmbH aus Dessau

Beerdigungsinstitut Kossak aus Coswig (Anhalt)

Ingenieurbüro Feldmann aus Zerbst

Flämingrand ALPAKAS, Peter Bloch aus Coswig (Anhalt)

Wenn auch Sie oder Ihre Firma helfen wollen, finden Sie alle Informationen auf der Internetseite der Stadt Coswig (Anhalt) oder telefonisch unter 03 49 03/61 01 13 bzw. 03 49 03/61 01 60.

Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Information der Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Entsprechend der Verordnung über die Qualität und die Bewirtschaftung der Badegewässer (GVBL.LSA Nr. 33/2007 vom 13. Dezember 2007), wurde in Abstimmung mit dem Gesundheitsamt des Landkreises Wittenberg die diesjährige Badesaison des Flämingbades Coswig (Anhalt) auf den Zeitraum vom 15. Mai 2012 bis 15. September 2012 festgelegt.

Bitte beachten Sie die Öffnungszeiten des Bades:

Mai - September

täglich 14.00 Uhr - 20.00 Uhr

In den Sommerferien des Landes Sachsen-Anhalt

täglich 10.00 Uhr - 20.00 Uhr

Bei entsprechenden Wetterlagen können Sonderöffnungszeiten festgelegt werden - diese sind den Aushängen zu entnehmen.

Wir bitten, Schulen, Vereine, Gruppen ihren Besuch rechtzeitig unter einer der folgenden Telefonnummern voranzumelden:

(03 49 03) 6 34 14 -> Flämingbad
(03 49 03) 6 71 61 -> Verwaltung Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt im Flämingbad.

Ihre Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Eintrittsgelder Flämingbad Coswig (Anhalt)

(zeitlich unbegrenzte Nutzung innerhalb der Öffnungszeiten)

	Euro
<u>Tageskarte</u>	
Erwachsene	2,50
Rentner, Arbeitslose, Sozialhilfeempfänger, Wehrpflichtige	2,00
Kinder (ab 3 Jahre), Schüler, Studenten	1,00
<u>Familienkarte</u> (2 Erwachsene + 1 Kind ab 3 Jahre)	5,00
- je weiteres Kind (ab 3 Jahre)	0,50
<u>Dauerkarten - 10-maliger Eintritt</u>	
Erwachsene	24,00
Rentner, Arbeitslose, Sozialhilfeempfänger, Wehrpflichtige	19,00
Kinder (ab 3 Jahre), Schüler, Studenten	9,00

Dauerkarten - 20-maliger Eintritt

Erwachsene	45,00
Rentner, Arbeitslose, Sozialhilfeempfänger, Wehrpflichtige	35,00
Kinder (ab 3 Jahre), Schüler, Studenten	15,00

Schulklassen (ab 10 Kinder bis 16 Jahre)

Pro Person	0,80
------------	------

<u>Abendkarte</u> (ab 18.00 Uhr)	1,00
----------------------------------	------

Durchführung von Schwimmunterricht (15 Schwimmereinheiten)	40,00
---	-------

Benutzung des Parkplatzes

(Parkscheinautomat)

Parkdauer:	bis 2 Stunden	0,50
	2 bis 4 Stunden	1,50
	ab 4 Stunden	2,00
	ab 18.00 Uhr	Frei

Das Abstellen von Fahrrädern, Motorrädern, Mopeds usw. erfolgt unentgeltlich.

Coswig (Anhalt), 11.03.2010

Berlin

Bürgermeisterin

(Im Original unterschrieben)

Die Badesaison 2012 beginnt

Die Badesaison der Schwimmbäder der Stadt Coswig (Anhalt) in den Ortsteilen Cobbelsdorf und Serno beginnt am 12. Mai dieses Jahres und endet voraussichtlich am 15. September.

Unsere Schwimmmeister mit Ihrem Team freuen sich auf Ihren Besuch.

Zu den aktuellen Öffnungszeiten, Eintrittspreisen und Veranstaltungen in den Bädern informieren Sie sich bitte in den Bädern vor Ort oder auf der Internetseite der Stadt Coswig (Anhalt) unter www.coswiganhalt.de

Stadt Coswig (Anhalt)

Amtsbereich Gemeindeangelegenheiten, Kultur und Freizeit

Beitrag der Sekundarschule Coswig (Anhalt) zur 825-Jahr-Feier der Stadt

In Vorbereitung auf das Jubiläum der Stadt beschäftigten sich die Klassen 6 bis 9 der Sekundarschule mit verschiedenen Schwerpunkten der Stadtgeschichte Coswig, so z. B. Mittelalter, Industrialisierung, neuzeitliche Geschichte vor und nach 1945, Persönlichkeiten der Stadt, Geschichte der Schulen, speziell auch der Sekundarschule Mozartweg, Geschichte des Schlosses oder verschiedener Vereine oder der Biografie unseres zukünftigen Namensgebers Johann Gottfried Wilke. Die Ergebnisse dieser Arbeit präsentieren wir in der Zeit vom 1. Juni bis 3. Juni 2012 in einer kleinen Ausstellung im neu sanierten Hauptgebäude des Sekundarschulcampus „J.-G. Wilke“ in der Langen Straße (ehemals Gymnasium).

Die Ausstellung eröffnet mit einem kleinen Programm, am Freitag, dem 01.06.2012 um 15:00 Uhr.

Am Samstag, dem 02.06.2012 ist von 14:00 bis 18:00 Uhr geöffnet und am Samstag, dem 03.06.2012 von 13:00 bis 15:00 Uhr. Besucher haben die Möglichkeit, sich sowohl die Ausstellung (am Ende mit einem Quiz zur Stadtgeschichte), als auch in kleineren, geführten Gruppen das neu gestaltete Schulgebäude anzuschauen.

Museumstag in Coswig (Anhalt)

Auf den kommenden Sonntag, den 20. Mai 2012, fällt der diesjährige Internationale Museumstag. Seit 1977 ist dies ein jährlich stattfindendes internationales Ereignis, das in Deutschland unter der Schirmherrschaft des amtierenden Bundesratspräsidenten steht. Damit soll bundesweit auf die Vielfalt und Bedeutung der Museen aufmerksam gemacht werden. 2012 steht der Museumstag unter dem Motto „Welt im Wandel - Museen im Wandel“. Im Stadtmuseum Coswig (Anh.) wird deshalb eine kostenfreie Führung angeboten, in der die ältesten Stücke der Museumsammlung den neuesten Erwerbungen gegenübergestellt werden. Zudem wird erläutert, welche Rolle diese Stücke früher bzw. heute für die Arbeit im Museum spielen. Beginn ist 10 Uhr, Dauer ca. 60 Minuten.

In der ehemaligen Deutschordenskommande Buro heißt es dann 14 Uhr „Welt im Wandel - Anhalt im Wandel“. Anhand verschiedener Grafiken und Gemälde wird in einer Sonderführung auf den Wandel der anhaltischen Landschaft durch drei Jahrhunderte aufmerksam gemacht. Hier ist der reguläre Eintritt von 3 € zu entrichten, die Führung selbst ist kostenfrei.

Veranstaltungen



Naturpark Fläming



Ein bunter Familiennachmittag mit Schmieden, Filzen und Wildkräuterheilkunde

Im Vereinshaus „Alte Schmiede“
06868 Coswig, OT Hundeluft, Rosslauer Str. 30

Samstag, 12.05.2012 ab 14:00 Uhr

Im Rahmen der **Umweltbildungswoche des Naturpark Fläming e. V.** möchten wir Sie einladen das alte Handwerk und die Heilkräfte der Natur neu zu entdecken. **Heißes Eisen, weiche Wolle und duftende Kräuter.**

- Das gesamte Inventar der alten Schmiede - Esse mir Blasbalg und Schmiedeamboß, Federhammer, alte Bohrmaschinen mit Hand- bzw. Fußantrieb, Hämmer, Zangen und weitere Werkzeuge können Sie vor Ort bestaunen. Wer möchte kann unter Anleitung von Herrn **Horst Noack** selber schmieden.
- Filzen ist wohl eine der ältesten Handwerkskünste und leichter zu erlernen als Stricken und Weben und doch so vielseitig! Frau **Monika Sauer** zeigt es Ihnen gerne.
- In den letzten hundert Jahren ist leider viel Wissen über die Kraft und den Nutzen der heimischen Wildpflanzen in Vergessenheit geraten. Gemeinsam mit Ihnen möchte Frau **Heike Brack** einiges davon in Erinnerung rufen und neues Interesse wecken.
- Erwachsene Eintritt: 2,- Euro, Kinder Eintritt frei

Für Ihr leibliches Wohl sorgen die Vereinsmitglieder des Heimatvereins „Hundeluffer Findlinge“ e. V.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Vereine und Parteien

Die DRK-Begegnungsstätte Coswig informiert

Einige freie Plätze in den Gymnastikgruppen auch in den umliegenden Gemeinden.

Senioren-Gymnastik ist ein sanftes Ganzkörpertraining, um die Kraft und Beweglichkeit zu stärken und zu erhalten.

Entscheiden Sie sich schnell, informieren Sie sich oder kommen Sie zu einer kostenlosen Schnupperstunde!

Spezielles Angebot der Woche 14.05.2012 bis 18.05.2012

Montag, 14.05.12

10.00 - 12.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)
13.00 Uhr „Schuldnerberatung“
14.00 Uhr **Treffen der Brett- und Kartenspieler**

Dienstag, 15.05.12

14.00 Uhr „**Bunter Nachmittag im Mai**“ mit Kindern aus dem Amselgarten
14.00 Uhr „Seniorentanz“ ohne festen Partner mit Frau Kappel
14.30 Uhr Selbsthilfegruppe „Diabetiker“ Erstellung eines Tagesprofils
18.30 Uhr Hatha – Yoga mit Frau Lohmann

Mittwoch, 16.05.12

09.30 Uhr „Töpfern“ mit Frau Paasch
19.30 Uhr Hatha – Yoga mit Frau Unger

Spezielles Angebot der Woche 21.05.2012 bis 25.05.2012

Montag, 21.05.12

10.00 - 12.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)
14.00 Uhr **Treffen der Brett- und Kartenspieler**

Mittwoch, 23.05.12

19.30 Uhr Hatha – Yoga mit Frau Unger

Donnerstag, 24.05.12

Mit der Selketalbahn durch den Harz (Tagesfahrt)

Erfreuen Sie sich an der Natur und der Landschaft

14.00 - 16.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)

Freitag, 25.05.12

08.30 Uhr „**Frühstück im Mai**“

Soziales Hilfsangebot:

DRK Sozialstation „Marienkäfer“ – Häusliche Krankenpflege und Hauswirtschaftspflege -

examinierte Krankenschwestern und Altenpfleger, die kranken, älteren und behinderten Menschen ihre Hilfe anbieten um ihnen das Leben in gewohnter Umgebung zu ermöglichen.

Rufen Sie uns einfach an und wir helfen Ihnen bei allen Formalitäten.

Erste-Hilfe-Ausbildung

Nächster Termin: 02.06.2012, 08.00 Uhr

- * LSM-Lehrgang für Führerscheinbewerber
- * BG-Lehrgang – Ersthelfer für Betriebe – nach Vereinbarung

Schuldnerberatung: - Nächster Termin: 11.06.2012

Vorschau auf den Juni 2012

Kaffeeahrt nach Oranienbaum (Halbtagesfahrt)

Bevor Sie sich beim Stachelwirt mit Kaffee und Kuchen stärken, erwartet uns Frau Henriette Catharina von Nassau Oranien. Von ihr werden wir bei einem Spaziergang Geschichten erfahren die in keinem Reiseführer stehen.

Termin: 28. Juni 2012

Anmeldungen und Informationen ab sofort möglich!

Ansprechpartnerin: Frau Kappel - Telefon: 5 20 21
(Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.)

Der Friederikentreff lädt ein

Veranstaltungsplan Mai 2012

Friederikenstr. 5, 06869 Coswig - Telefon: 03 49 03/4 74 24 52

Mittwoch, 16. Mai 2012; 13.00 Uhr

Bei schönem Wetter machen wir heute eine Radtour in Richtung **Flämingbad**.

Bei schlechtem Wetter findet im Friederikentreff ein „**Spielenachmittag**“ mit anschließendem gemütlichem Kaffeetrinken um 14.00 Uhr statt.

Dienstag, 22. Mai 2012; 14.00 Uhr

Dienstags trifft sich die 1. Seniorensportgruppe im Friederikentreff zum gemeinsamen Sportmachen, denn Sport ist gesund, hält fit und verbindet.

Mittwoch, 23. Mai 2012; 13.00 Uhr

Bei schönem Wetter machen wir heute einen Ausflug mit dem Rad ins „**Blaue**“.

Bei schlechtem Wetter findet im Friederikentreff ein „**Spieles-nachmittag**“ mit anschließendem gemütlichem Kaffeetrinken um **14.00 Uhr** statt.

Donnerstag, 24. Mai 2012; 14.00 Uhr

Donnerstags trifft sich die 2. Seniorensportgruppe im Friederikentreff zum gemeinsamen Sport machen, denn Sport ist gesund und hält fit.

Dienstag, 29. Mai 2012; 14.00 Uhr

Dienstags trifft sich die 1. Seniorensportgruppe im Friederikentreff zum gemeinsamen Sportmachen, denn Sport ist gesund, hält fit und verbindet.

Mittwoch, 30. Mai 2012; 12.30 Uhr

Heute machen wir einen Ausflug mit dem Zug nach Dessau und besuchen dort den „**Tierpark**“.

Donnerstag, 31. Mai 2012; 14.00 Uhr

Donnerstags trifft sich die 2. Seniorensportgruppe im Friederikentreff zum gemeinsamen Sport machen, denn Sport ist gesund und hält fit.

Anmeldungen für alle Ausflüge und Veranstaltungen nehmen wir telefonisch oder direkt im Friederikentreff entgegen.

Tun Sie etwas für Ihre Gesundheit - lassen Sie dienstags bei uns ihren Blutdruck messen.

Nutzen Sie auch die vielfältigen Angebote des ASD Pflegedienstes. Schauen Sie einfach bei uns rein - wir beraten Sie gern!

Telefon-Nummer des ASD: 03 49 03/4 74 24 50

**Wir freuen uns auf ihren Besuch -
Ihr Friederikentreff!**



Sportnachrichten

SV Blau-Rot Coswig e. V./Abteilung Fußball

Andre Wegner
Johann-Sebastian Bach Straße 18
06869 Coswig/Anhalt
(03 49 03) 4 75 65

Termine und Informationen aus der Abteilung Fußball des SV Blau-Rot Coswig

Termine 12. - 13. Mai 2012

1. Mannschaft/Punktspiel
SV Blau-Rot Coswig gegen Dessau SV 97
Sonnabend, 12. Mai 2012
Anstoß 15:00 Uhr

2. Mannschaft/Punktspiel
SV Blau-Rot Coswig II gegen Dessau SV 97 II
Sonnabend, 12. Mai 2012
Anstoß 13:00 Uhr

D-Jugend/Punktspiel
SV Mildensee 1915 gegen SV Blau-Rot Coswig
Sonnabend, 12. Mai 2012
Anstoß 09:00 Uhr

Termine 19. - 20. Mai 2012

1. Mannschaft/Punktspiel
SG Blau-Weiß Dessau gegen SV Blau-Rot Coswig
Sonnabend, 19. Mai 2012
Anstoß 15:00 Uhr

2. Mannschaft/Punktspiel

ASG Vorwärts Dessau II gegen SV Blau-Rot Coswig II
Sonnabend, 19. Mai 2012
Anstoß 13:00 Uhr

D-Jugend/Punktspiel

SV Blau-Rot Coswig gegen SV Dessau 05 II
Sonnabend, 19. Mai 2012
Anstoß 09:00 Uhr

Der SV Blau Rot Coswig (Abteilung Fußball) sucht zur Verstärkung der C-Jugend 2012/2013 sportlich interessierte Jugendliche.

Ideal wären Nachwuchskicker mit den Geburtsjahren 1998 und 1999.

Gern würden wir euch zum Probetraining (jeden Mittwoch 16.30 Uhr auf dem Sportplatz Lerchenfeld) begrüßen. Für telefonische Rückfragen erreichen Sie uns unter der Telefonnummer 01 77/3 81 14 52 (Herr Wernicke).

*SV Blau-Rot Coswig e. V.
Abteilung Fußball*

Vorschau Fußball Blau-Weiß Klieken

Landesklasse:

Samstag, den 12.05.2012, Anstoß 15.00 Uhr
SG Blau-Weiß Klieken : SV Grün-Weiß Annaburg

Samstag, den 19.05.2012, Anstoß 15.00 Uhr
SV Einheit Wittenberg : Blau-Weiß Klieken

Kreisliga Anhalt:

Samstag, den 12.05.2012, Anstoß 13.00 Uhr
SG Blau-Weiß Klieken II : SV 1952 Gohrau

Samstag, den 19.05.2012, Anstoß 13.00 Uhr
TSV 1894 Mosigkau II. : SG Blau-Weiß Klieken II.

B-Jugend

Sonntag, den 20.05.2012, Anstoß 11.00 Uhr
Spg. Roßlau/Klieken : SG Rot-Weiß Thalheim

E-Jugend

Samstag, den 12.05.2012, Anstoß 10.30 Uhr
Dessauer SV 97 : SG Blau-Weiß Klieken

Sportvorschau

Kreisliga

SG Jeber-Bergfrieden I

Samstag, den 12.05.2012, Anstoß: 13.00 Uhr
TuS Kochstedt II - Jeber-Bergfrieden I

Samstag, den 19.05.2012, Anstoß: 15.00 Uhr
SG Jeber-Bergfrieden I - SV Mildensee 1915 II

E-Junioren

Samstag, den 12.05.2012, Anstoß: 12.30 Uhr
Jeber-Bergfrieden/Roßlau - SV Blau Rot Coswig I

SV Serno 58

Samstag, den 12.05.2012, Anstoß: 13.00 Uhr
SV Mildensee 1915 II - SV Serno 58

Samstag, den 19.05.2012, Anstoß: 15.00 Uhr
SV Serno 58 - SG Grün Weiß Dessau II

Kreisklasse

SG Jeber-Bergfrieden II

Sonntag, den 13.05.2012, Anstoß: 11.00 Uhr
 ESV Lok Dessau III - SG Jeber-Bergfrieden II

Sonntag, den 03.06.2012, Anstoß: 14.00 Uhr
 SG Jeber-Bergfrieden II - BSV Vorfl. Deetz/Lindau

Sportnachrichten aus der Abteilung Handball SV Blau-Rot Coswig

Ergebnisse vom 21./22.04.2012

Heimspiele

21.04.2012

MJE SV Blau-Rot Coswig - Jessener SV 53 14 : 25

WJD SV Blau-Rot Coswig -

JSpG HBC Wittenberg/Apollensdorf 26 : 10

Sachsen-Anhalt Liga MJA SV Blau-Rot Coswig -
 SV Irlxleben 1919 36 : 37Frauen SV Blau-Rot Coswig -
 SV Grün-Weiß Wittenberg/ Piesteritz 28 : 19**22.04.2012**

WJD SV Blau-Rot Coswig - JSpG Elbe/ Kühnau 21 : 15

Auswärtsspiele

21.04.2012

MJC Jessener SV - SV Blau-Rot Coswig 26 : 32

Turnier H der männlichen B-Jugend in Zerbst

SV Blau-Rot Coswig - JSpG Elbe/ Kühnau 2 21 : 15

HSV 2000 Zerbst - SV Blau-Rot Coswig 18 : 25

TSV Blau-Weiß Brehna - SV Blau-Rot Coswig 11 : 33

Ansetzungen 12./13.05.2012

Pokal- und Aufstiegsspiel für die Coswiger Frauen
 Bitte achten Sie auf die Informationen auf unserer Homepage
www.handball-coswig.de da an diesem Wochenende das
 1. Spiel der Pokalendrunde in Coswig stattfinden wird und die
 Frauen auswärts gegen Landsberg ihr Aufstiegsspiel für die
 Sachsen-Anhalt-Liga bestreiten werden. Die Termine standen
 bei Redaktionsschluss leider noch nicht fest.

Auswärtsspiele**12.05.2012**

Landesmeisterschaften Zwischenrunde weibl. D-Jugend

11:00 Uhr JSpG Halle/ Magdeburg/ Barleben 2 -
 SV Blau-Rot Coswig**13.05.2012**15:00 Uhr Sachsen-Anhalt-Liga MJA HSV Haldensleben -
 SV Blau-Rot Coswig**Ansetzungen 19./20.05.2012**

Pokal- und Aufstiegsspiel für die Coswiger Frauen
 Bitte achten Sie auf die Informationen auf unserer Homepage
www.handball-coswig.de da an diesem Wochenende das
 2. Spiel der Pokalendrunde in Coswig stattfinden wird und die
 Frauen auswärts gegen HV Ilsenburg ihr Aufstiegsspiel für die
 Sachsen-Anhalt-Liga bestreiten werden. Die Termine standen
 bei Redaktionsschluss leider noch nicht fest.

Kirchliche Nachrichten**Evangelische Kirchengemeinde Coswig****Gottesdienste****Sa., 12.05.**

13.30 Uhr Coswig Konfirmationsgottesdienst

Do., 17.05. - Himmelfahrt

14.00 Uhr Mühlstedt Gottesdienst im Grünen

So., 20.05.

8.45 Uhr Senst Gottesdienst

10.00 Uhr Griebö Gottesdienst

Fr., 25.05.

15.30 Uhr Coswig Andacht im Seniorenwohnpark

So., 27.05. - Pfingsten10.00 Uhr Coswig Zentraler Familiengottesdienst mit
 Kirchcafé**Mo., 28.05. - Pfingstmontag**

8.45 Uhr Wörpen Gottesdienst

10.00 Uhr Griebö Gottesdienst

Termine**Mo., 14.05.**

14.30 Uhr Griebö Frauenkreis

Di., 15.05.

14.30 Uhr Cobbelsdorf Gemeindenachmittag

So., 20.05.

17.00 Uhr Coswig Konzert zum Monatsausklang

Mi., 23.05.

14.00 Uhr Coswig Frauenkreis St. Nicolai

Do., 24.05.

14.30 Uhr Köselitz Gemeindenachmittag

Gottesdienst im Grünen zu Himmelfahrt**am 17. Mai, 14.00 Uhr in Mühlstedt - Buchholzmühle**

Zum *Gottesdienst im Grünen* sind die Gemeinden der Region
 Ost des Kirchenkreises Zerbst in den Park an der Buchholzmüh-
 le herzlich eingeladen. Anschließend ist Gelegenheit zum ge-
 meinsamen Kaffeetrinken. Hierfür sind wir jedoch auf Kuchen-
 spenden angewiesen.

Der Posaunenchor St. Nicolai Coswig wird den Nachmittag mu-
 sikalisch begleiten.

WARU - Didgeridoo-World-Music

WARU ist eine Leipziger Didgeridoo-World-Music-Band, die
 sich bereits im Jahr 2000 gegründet hat. Die Musiker der Band
 stammen aus Afrika, Asien und Europa. Die Musiker setzen viele
 zum Teil recht unbekannte Instrumente aus den verschiedensten
 Kontinenten ein.

Die Musik ist sehr geprägt vom kulturellen Hintergrund der ein-
 zelnen Bandmitglieder. Zur Musik des Didgeridoos werden Bil-
 der des australischen Kontinents gezeigt.

Eintritt: 12,00 EUR

Ermäßigt (Schüler, Studenten, Schwerbehinderte): 10,00 EUR
 Das Konzert findet am **20. Mai 2012** statt und beginnt **17.00 Uhr**.

Ein lauschiges Plätzchen im Pfarrgarten,**einen Kaffee in der Hand ...**

das könnte Ihnen gefallen? Das dachten wir auch! Und so haben
 wir uns als Kirchengemeinde bereit erklärt, zum 825-jährigen
 Stadtjubiläum am **Samstag, 2. Juni 2012** ein Café im Pfarrgar-
 ten mit leckerem, selbst gebackenen Kuchen anzubieten.

Dafür brauchen wir unbedingt fleißige KuchenbäckerInnen, em-
 sige KüchenhelferInnen und nettes Verkaufspersonal!

Wenn viele mithelfen, dann kann jeder Einzelne auch noch selbst
 mitfeiern. Bitte melden Sie sich im Pfarrhaus, Tel. 6 29 38, wenn
 Sie Kuchen backen oder helfen können und wollen! Dort erfah-
 ren Sie auch, ob und wann Ihr Kuchen abgeholt werden kann,
 wenn Sie keine Möglichkeit haben, ihn selbst zum Pfarrhaus zu
 bringen.

regional informiert

Heimat- und Bürgerzeitungen -
 hier steckt Ihre Heimat drin.



www.wittich.de

Regelmäßige Gemeindekreise

Junge Gemeindegottesdienste 18.00 Uhr

Kirchenmusikalische Arbeitskreise:Im Coswiger Pfarrhaus:

Jungbläser	montags	16.30 Uhr
Posaunenchor	dienstags	18.30 Uhr
Anfänger Posaunenchor	freitags	17.00 Uhr
Kirchenchor	donnerstags	19.30 Uhr
Flötenkreis für AnfängerInnen	dienstags	16.00 Uhr
Flötenkreis für Fortgeschrittene	dienstags	16.30 Uhr

Im Wörpener Pfarrhaus:

Flötenkreis	montags	19.00 Uhr
Martinschor	montags	19.45 Uhr

Evangelisches Pfarramt Zieko**Gottesdienst****Sonntag, 13.05.**

09:00 Uhr in Grochewitz, Leitung: Pfrin Simmering
 10:30 Uhr in Düben, Leitung: Pfrin Simmering

Donnerstag, 17.05.

14:00 Uhr Buchholzmühle Regionalgottesdienst

Samstag, 19.05.

13:30 Uhr in Buro Gottesdienst mit Taufe,
 Leitung: Pfr. Pahlings

Sonntag, 20.05.

10:00 Uhr in Buko Sonntagsandacht, Leitung: Frau M. Pluder

Sonntag, 20.05.

13:00 Uhr in Weiden mit Taufe, Leitung: Pfrin Simmering

Pfingstsonntag, 27.05.

09:00 Uhr in Buko, Leitung: Pfrin Simmering
 10:30 Uhr in Thießen, Leitung: Pfrin Simmering
 09:00 Uhr in Hundeluft, Leitung: Pfr. Markowsky
 10:30 Uhr in Luko, Leitung: Pfr. Markowsky

Gemeindenachmittage

Bräsen: Dienstag, 15.05., 15:00 Uhr in Bräsen,
 Leitung: Pfrin Simmering

Thießen: Mittwoch, 16.05., 15:00 Uhr in Thießen,
 Leitung: Pfrin Simmering

Buro: Mittwoch, 16.05., 15:00 Uhr in Buro,
 Leitung: Pfr. Markowsky

Ragösen: Mittwoch, 23.05., 15:00 Uhr in Ragösen,
 Leitung: Pfrin Simmering

Zieko: Mittwoch, 23.05., 15:00 Uhr in Zieko,
 Leitung: Pfr. Markowsky

Buko: Donnerstag, 24.05., 15:00 Uhr in Buko,
 Leitung: Frau Martha Pluder

Christenlehre Thießen montags

14:00 - 15:00 Uhr 1. + 2. Klasse

15:00 - 16:00 Uhr 4. + 5. Klasse



Sie suchen noch nach einer **Ferienfrei-**
zeit für Ihr Kind?

Beim **SOLA Zieko** sind noch **Plätze frei.**

Ort: Wiese hinter Buko

Teens-SOLA: 21. - 08.07.2012 -

Alter: 13 bis 17 Jahre

Kinder-SOLA: 29.07. - 04.08.2012 -

Alter: 9 bis 13 Jahre

Teilnehmerbeitrag Teens: 115,- €

Teilnehmerbeitrag Kinder: 100,- €

Geschwisterrabatt ist möglich

Leistungen: Leitung, Programm, Verpflegung, Unterkunft in Gruppenzelten

Veranstalter: Ev. Hoffnungsgemeinde Zieko

Weitere Informationen und Anmeldung:

über die Internetseite www.solazieko.de

Katholische Gemeinde St. Michael**Sonntag, 13.05.12**

+ 09.00 Uhr Hl. Messe

Dienstag 15.05..12

+ 08.00 Uhr Gottesdienst

Donnerstag, 17.05.12 Christi Himmelfahrt

+ 09.30 Uhr Gottesdienst

Sonntag 20.05.12

+ 09.00 Uhr Hl. Messe

Dienstag, 22.05.12

+ 08.00 Uhr Gottesdienst

Eine gesegnete und frohe Zeit wünscht
 K. Hoffmann

**Neuapostolische Kirche
Coswig (Anhalt)**

www.nakcoswig.de

Gottesdienste:**Sonntag, 13.05.**

09.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Donnerstag, 17.05. Himmelfahrt

09.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Sonntag, 20.05.

09.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Mittwoch, 23.05.

19.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Kinderunterrichte:**Sonntag, 13.05. und 20.05.**

08.45 Uhr Kinderchorprobe

09.30 Uhr Vorsonntagsschule

09.30 Uhr Sonntagsschule

10.45 Uhr Religionsunterricht

10.45 Uhr Konfirmandenunterricht

Gemeindechor:**Montag, 14.05. und 21.05.**

19.30 Uhr Chorprobe

Gemeindevorsteher:

Gerald Müller

Mail: vorsteher@nakcoswig.de

Geburtstage

*Die Bürgermeisterin der Stadt
 Coswig (Anhalt) gratuliert
 den Bürgern der Stadt Coswig
 (Anhalt) nachträglich ganz
 herzlich zum Geburtstag*



(zum 70., 75. und ab 80 jedes Jahr)

Redaktionsschluss: 27.04.2012

26.04.	Frau Inge Strähle	zum 82. Geburtstag
27.04.	Herr Heinz Herzig	zum 70. Geburtstag
27.04.	Herr Ernst Lucke	zum 81. Geburtstag
27.04.	Frau Edith Passchl	zum 83. Geburtstag
29.04.	Herr Horst Henschel	zum 75. Geburtstag
29.04.	Frau Rosemarie Sommerfeld	zum 80. Geburtstag
29.04.	Frau Emilie Sonnabend	zum 86. Geburtstag
05.05.	Frau Gisela Best	zum 75. Geburtstag
05.05.	Frau Gisela Hillebrandt	zum 81. Geburtstag
05.05.	Frau Edith Missner	zum 83. Geburtstag
06.05.	Herr Lothar Borrmann	zum 82. Geburtstag
06.05.	Herr Norbert Hansel	zum 70. Geburtstag
08.05.	Frau Irmgard Krause	zum 84. Geburtstag
09.05.	Frau Ilse Heinrich	zum 85. Geburtstag
09.05.	Frau Liesbeth Steinbiß	zum 90. Geburtstag

Der Bürgermeister gratuliert ganz herzlich
nachträglich dem Ehepaar

Jenny und Horst Klein
zum Fest der
Goldenen Hochzeit,

welches sie am 02.05.2012 feiern konnten. Wir wünschen
alles Gute, Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame
Jahre.

Der Bürgermeister gratuliert ganz herzlich
nachträglich dem Ehepaar

Edith und Gerhard Gastel
zum Fest der
Diamantenen Hochzeit,

welches sie am 26.04.2012 feiern konnten. Wir wünschen
alles Gute, Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame
Jahre.

*Die Bürgermeisterin der Stadt
Coswig (Anhalt) und die
Ortsbürgermeister/in gratulie-
ren ganz herzlich nachträglich
zum Geburtstag*



(65., 70. ab 75. jedes Jahr)

Ortschaft Bräsen:

27.04. Frau Irmgard Reimann zum 80. Geburtstag

Ortschaft Cobbelsdorf und Ortsteil Pülzig:

07.05. Herr Willy Ewald zum 93. Geburtstag

07.05. Frau Gisela Seidel zum 79. Geburtstag

Ortschaft Hundeluft:

29.04. Frau Roswitha Wenzel zum 70. Geburtstag

30.04. Herr Horst Handt zum 75. Geburtstag

Ortschaft Jeber-Bergfrieden und Ortsteil Weiden:

28.04. Herr Helmut Kersten zum 78. Geburtstag

28.04. Frau Gisela Schulze zum 76. Geburtstag

29.04. Herr Fritz Wilde zum 87. Geburtstag

02.05. Frau Elfriede Schulz zum 81. Geburtstag

Ortschaft Möllensdorf:

29.04. Herr Johann Bielke zum 76. Geburtstag

04.05. Frau Ingeborg Schulze zum 81. Geburtstag

Ortschaft Ragösen:

28.04. Frau Johanna Pohl zum 81. Geburtstag

Ortschaft Senst:

04.05. Herr Fritz Jäger zum 76. Geburtstag

09.05. Frau Erna Wolfensteller zum 81. Geburtstag

Ortschaft Serno und Ortsteile Göritz und Grochewitz:

29.04. Frau Hannelore Godau zum 84. Geburtstag

05.05. Frau Lisbeth Eichelbaum zum 87. Geburtstag

06.05. Frau Liesbeth Handrich zum 78. Geburtstag

Ortschaft Stackelitz:

28.04. Frau Renate Schmidt zum 70. Geburtstag

04.05. Frau Ursula Weigler zum 76. Geburtstag

05.05. Frau Elsa Stephan zum 79. Geburtstag

Ortschaft Thießen und Ortsteil Luko:

28.04. Herr Helmut Münzberg zum 70. Geburtstag

28.04. Frau Giesela Steffens zum 76. Geburtstag

09.05. Herr Friedrich Ryl zum 70. Geburtstag

Ortschaft Wörpen und OT Wahlsdorf:

27.04. Frau Emmi Pfuch zum 86. Geburtstag

01.05. Frau Brunhilde Kölling zum 80. Geburtstag

05.05. Herr Kurt Gartmann zum 78. Geburtstag

07.05. Frau Christa Biermann zum 70. Geburtstag

Ortschaft Zieko:

24.04. Herr Kurt Specht zum 85. Geburtstag

Der Ortsbürgermeister gratuliert ganz herzlich
nachträglich dem Ehepaar

Charlotte und Erwin Rose
zum Fest der
Diamantenen Hochzeit,

welches sie am 04.05.2012 feiern konnten. Wir wünschen
alles Gute, Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame
Jahre.

Der Ortsbürgermeister gratuliert ganz herzlich
nachträglich dem Ehepaar

Christel und Franz Hennig
zum Fest der
Goldenen Hochzeit,

welches sie am 05.05.2012 feiern konnten. Wir wünschen
alles Gute, Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame
Jahre.

Ortschaft Klieken und Ortsteil Buro:

29.04. Frau Ursula Gehrke zum 82. Geburtstag

02.05. Herr Gerhard Gastel zum 81. Geburtstag

03.05. Herr Manfred Schattenberg zum 65. Geburtstag

05.05. Herr Hans Riedel zum 78. Geburtstag

09.05. Frau Margit Kunze zum 70. Geburtstag

Zeit sparen – Familienanzeigen **ONLINE:**
www.familienanzeigen.wittich.de

Geschichten aus der Region

Auszüge aus Zeitungsberichten aus dem Jahre 1912

(Quelle: „Anhaltischen Elbezeitung“ aus dem Bestand des Stadtarchivs Coswig Anhalt)

02.05.1912 Da der durch die Trockenheit des letzten Sommers zurückgegangenen Grundwasserstand bisher fast gar nicht gestiegen ist und da auch erhebliche Niederschläge nicht in Aussicht stehen, so empfiehlt es sich, mit dem Wasser aus den Leitungen recht sparsam umzugehen.

02.05.1912 Mit dem Aufbau des Badehauses des Bade- und Schwimmvereins ist der Anfang gemacht.

02.05.1912 In Süddeutschland findet man es sehr oft, daß außer Privathäusern auch die Behördenhäuser an ihren Fenstern Blumenschmuck tragen. An den Fenstern und den Balkon unseres Rathauses scheint man Gleiches anbringen zu wollen, denn die dazu gehörenden Blumenkästen sind bereits angebracht.

04.05.1912 Städtischer Friedhof. Für die Ablagerung welcher Blumen und Kränze ist allein die im Walde auf Abteilung III gelegene Kiesgrube bestimmt. Zuwiderhandlungen unterliegen gemäß der Polizeiverordnung der Bestrafung.

04.05.1912 Das Anrudern der Coswiger Rudergesellschaft findet morgen Sonntag- Nachmittag statt.

07.05.1912 Was wir längst gehant ist eingetroffen; die weißen Wände der Fiedler'schen Mauer am Schulplatze der Mädchen Volksschule, wirken störend auf die Augen der Lehrer und Kinder. Anstatt, daß die Kinder, nachdem sie in den nicht gerade allzu reichlich mit Licht versehenen Schulstuben, ihre Augen angestrengt haben, sie an grünen Sträuchern und Bäumen erholen könnten, sind sie damit den weißen blendenden Mauern ausgesetzt, weil man von dort Strauch und Baum entfernen ließ. Das durften die zwei Stadtverordneten Schulvorstandsmitglieder Richter und Schüler für die Kinder der Volksschule nicht gestatten.

07.05.1912 Nach einer Notiz in der Roßlauer Zeitung aus Hundeluft sollen die letzten kalten Nächte den Rosselwiesen viel Schaden zugefügt haben, so daß mancher Landwirt seinen Viehbestand noch einmal verringern muß.

07.05.1912 Möllensdorf: Der Invalide Müller aus Möllensdorf stürzte aus einer Bodenluke und verletzte sich sehr schwer.

09.05.1912 Der Bürgermeister Liethschmidt ist aus Gesundheitsrücksichten in Urlaub gegangen. Das letzte Geschäftsjahr war für ihn so arbeitsreich, daß es auch seine eminenten Arbeitskräfte, an die er enorme Anforderungen gestellt hat, ihn etwas erlahmen ließ. Wir wünschen, daß es dem verdienstvollen Vorsteher unserer Gemeinde beschieden sein möge, in nicht allzulanger Zeit, in voller Gesundheit wieder seines Amtes walten zu können!

09.05.1912 Auf dem untergegangenen Schiff „Titanic“ befand sich auch ein geborener Coswiger, der Steward Röder, ein Sohn des hier verstorbenen Schiffer Albert Röder und ein Cousin des Schiffseigners Herr Fritz Sommer hier. Röder befindet sich unter den Geretteten und hat diese Nachricht erst vor einigen Tagen nach hier gesandt.

09.05.1912 Der Verkehr auf der Elbe war am Dienstag ein ganz bedeutender. Wahrscheinlich glauben die Schiffer, daß auch der Wasserstand der Elbe, gleich wie der der Saale, noch mehr zurückgeht.

09.05.1912 Der hiesige Fußballklub, welcher aus 9 Herren und unter guter Leitung besteht, spielt jeden Sonntag auf der Wiese vor der Hohemühle. Wer als Vereinsmitglied beitreten will, kann seine Meldung in der Hohemühle oder beim Herrn Böhm, Baderstraße 8, anbringen.

14.05.1912 Aufsichtspersonal der städtischen Elbstrom-Badeanstalten. Die Aufseherstelle im städtischen Freibad ist dem Zigarrenmacher Franz Götte von hier und die Aufseherinstelle im Frauenbad der verheirateten Schuhmachermeister Marie Hering von hier für die bevorstehende Badesaison übertragen worden.

14.05.1912 Ein bedeutendes Gewitter, das einen ausgiebigen Regen aber leider auch Hagel im Gefolge hatte, zog am Sonntag Abend nach 10 Uhr über unsere Stadt.

16.05.1912 Wegen Neupflasterung der Roßlauer Straße wird die Strecke vom Pulvermühlenbach vom 17. bis 22. des Monats für den gesamten Fuhrwerksverkehr gesperrt. Der Verkehr wird während dieser Zeit durch die Elbstraße über den Weg nach Buro geleitet.

16.05.1912 Ein lohnenswerter Spaziergang ist nach der neu angelegten Viehweide im Lug. Wenn auch noch längst nicht genug Vieh angetrieben ist, so sieht man auch schon bei der geringen Zahl von Jungvieh und Pferden, wie wohl sich diese Tiere hier fühlen. Das lustige Springen der Tiere belustigt nicht nur die Jugend, sondern auch ältere Personen sehen dem Treiben der Vierfüßler gern zu.

16.05.1912 Wir sind neugierig, ob der Weg in der Unterfischelei vor Pfingsten noch passierbar wird. Am Mittwoch arbeitete ein einziger Mann daran. Früher lachten die Fremden über Denners Haus am Marktplatz, jetzt wahrscheinlich über den Weg und seine Umgebung an Meyers Grundstück entlang.

16.05.1912 Mit den Arbeiten zur weiteren Zufuhr von Wasser nach dem Hauptbassin unserer neuen Wasserleitung in Wörpen ist am Montag begonnen worden.

21.05.1912 Es sollen sich mehrere Jungen in dem Walde Friederikenbad-Neumühle herumtreiben, um hier Vogelnester auszunehmen und zu zerstören. Wir bitten die zuständigen Sicherheitsorgane auf diese Buben ein wachsames Auge zu haben.

21.05.1912 In eigener Sache. Uns war ein Bericht von Seiten des Kynologischen Vereins über die am Sonntag in der Hohemühle veranstaltete Hundeschau usw. versprochen. Aus derselben ist nichts geworden; wir können deshalb auch nichts bringen.

23.05.1912 Am letzten Sonntage wurde in der Kirche zu Stackelitz die neue Orgel geweiht.

25.05.1912 Die Coswiger Ruder-Gesellschaft feiert Sonnabend und Sonntag ihr 1. Stiftungsfest durch Festsommer mit Damen im Vereinslokale „Zur Elbterrasse“ und Sonntag einen Dampfer-Ausflug nach dem Sieglitzer Berge.

25.05.1912 Uns wurde die Mitteilung, daß in der Zerbsterstraße, auf einem Felde, ein Mann eine schwere Egge mit eisernen Zinken von einem Hunde ziehen läßt, während er ruhig daneben herläuft. Das ist keine Arbeit für einen Hund. Wir werden derartige ärgerniserregende Behandlung von Tieren, sobald sie uns noch einmal gemeldet werden, zur Anzeige bringen!

30.05.1912 Viel waren sie nicht wert die Festtage. Wenn man zu Pfingsten den Sommerüberzieher braucht und anstatt Bier lieber ein Glas „Warmes“ trinkt, dann kommt die rechte Pfingststimmung nicht auf. In Coswig konnten wir immer noch zufrieden sein. Jenseits der Elbe, besonders in und bei Dessau, hat am 2. Festtag ein Unwetter viele Festlichkeiten und Ausflüge stark beeinträchtigt.

30.05.1912 Der Zusammenbruch der Wüstling'schen Wage beim Wiegen eines Kohlenwagens, am letzten Freitag hatte eine große Anzahl Neugierige herbeigelockt.

30.05.1912 Es gibt in diesem Jahre recht viel dünnen Spargel. Der Grund soll an dem letzten heißen Sommer liegen, wo die Spargelknollen in der Entwicklung zurückgeblieben sind.

30.05.1912 Herr Gebeler, der Besitzer der Holländer Windmühle hier, hat die Flügel von seiner Mühle abbrechen lassen und betreibt nur dieselbe noch mit einer Dampfmaschine. Wahrscheinlich ist der Betrieb mit Dampf ein bequemerer und auch billiger.

30.05.1912 Unzählige Raupen des Eichenwicklers richten hier in den Forsten, besonders auch bei Dessau, viel Schaden an. Die Bäume sehen trostlos aus.

30.05.1912 Für das kommende Jahr ist der Ausbau der Chaussee Coswig über den Hubertusberg nach Möllensdorf vorgesehen.